



# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878  
Julkaisupäivä: 17.5.2022 Päivitetty: 4.2.2026 Korvaa version: 17.5.2022 Versio: 2.0

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1. Tuotetunniste

Tuotteen ryhmittely : Seos  
Nimi : Agrol Hybran Plus G2  
UFI : 6W03-4S0E-XN9C-CGM4  
Tuotekoodi : 104021

#### 1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

##### Merkitykselliset tunnistetut käytöt

Tarkoitettu yleiseen kulutukseen  
Pääasiallinen käyttökategoria : Ammattikäyttöön, Kulutuskäyttö  
Aineen/seoksen käyttö : Voiteluaine  
Yhdistelmäöljy (UTTO)  
Sovellus- tai käyttötarkoituksiluokka : Voitelu- ja lisäaineet

##### Käytöt, joita ei suositella

Käyttörajoitukset : Muu kuin mitä edellä on mainittu.

#### 1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

##### Toimittaja

Lantmännen Aspen AB  
Iberovägen 2  
SE-438 54 Hindås  
Ruotsi  
T +46 301 230000  
[aspensds@lantmannen.com](mailto:aspensds@lantmannen.com), [www.agrol.se](http://www.agrol.se)

#### 1.4. Hätäpuhelinnumero

Hätänumero : +46 301 230000 (08.00-16.30 CET)  
Muu kuin pelastushenkilökunta

| Maa/alue | Organisation                                                         | Hätänumero                                                                                                              |
|----------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Suomi    | Myrkytystietokeskus.<br>Stenbäckinkatu 9. PO BOX 100 00029 Helsinki. | +358 800 147 111<br>+358 9 471 977<br>Avoimna 24 h/vrk 0800 147 111 (maksuton) 09<br>471 977 (normaalihintainen puhelu) |

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

##### Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Ei luokiteltu

##### Fysikaalis-kemialliset, terveyteen ja ympäristöön kohdistuvat haittavaikutukset

Tietääksemme tuote ei aiheuta erityistä vaaraa kunhan yleisiä työhygieniä ja -turvallisuussääntöjä noudatetaan.

#### 2.2. Merkinnät

##### Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

EUH-lausekkeet : EUH208 - Sisältää Bentseenisulfonihappo, para-, monoalkyloitut tuotteet C14-C18-  
haaroittuneiden olefiinien (C15-rikkaat) kanssa, jotka on johdettu propeenin  
oligomeroinnista, kalsiumsuola, yliemäksinen, osallistava tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt  
raskaat parafiiniset C10-C50. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.  
EUH210 - Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878

### 2.3. Muut vaarat

Ei sisällä PBT- ja/tai vPvB-aineita  $\geq 0,1$  % arvioidaan REACH-asetuksen liitteen XIII mukaisesti

Aine ei sisällä ainetta (aineita), joka sisältyy REACH-asetuksen 59 artiklan 1 kohdan mukaisesti laadittuun luetteloon aineista, joilla(t) on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia, tai siinä tunnistetaan olevan hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2017/2100 tai Komission asetuksen (EU) 2018/605 asetettujen kriteerien mukaisesti, vähintään 0,1 prosentin pitoisuutena.

Muut tiedot : Lämmitettäessä tai palaessaan:  
Saattaa vapauttaa myrkyllistä vetysulfidia.

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

### 3.2. Seokset

| Nimi                                                                                                                                                                                                                                                              | Tuotetunniste                                                           | %              | Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------|
| Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset (Huomautus L)                                                                                                                                                                                              | CAS-nro: 64742-54-7<br>EY-nro: 265-157-1<br>REACH-N:o: 01-2119484627-25 | > 70 – < 99    | Ei luokiteltu                                          |
| Sinkkibis[O,O-bis(2-etyyliheksyyli)]bis(ditiofosfaatti)                                                                                                                                                                                                           | CAS-nro: 4259-15-8<br>EY-nro: 224-235-5<br>REACH-N:o: 01-2119493635-27  | $\geq 1$ – < 2 | Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 2, H411            |
| Bentseenisulfonihappo, para-, monoalkyloitituotteet C14-C18-haaroittuneiden olefiinien (C15-rikkaat) kanssa, jotka on johdettu propeenin oligomeroinnista, kalsiumsuola, yliemäksinen, osallistava tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset C10–C50 | EY-nro: 701-205-4<br>REACH-N:o: 01-2119657986-16                        | $\geq 1$ – < 2 | Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Chronic 4, H413         |

Huomautukset : Ei sisällä muita aineosia, jotka vaikuttaisivat tuotteen luokitukseen

Huomautus L: Yhdenmukaistettua luokitusta syöpää aiheuttavaksi sovelletaan, paitsi jos voidaan osoittaa, että aine sisältää alle 3 prosenttia dimetyylisulfoksidiuutetta mitattuna IP 346 -menetelmällä ("polysyklisen aromaattisten aineiden mittausta käyttämättömissä perusvoiteluöljyissä ja asfalteenittomissa raakaöljytisleissä – dimetyylisulfoksidiuutteen valontaitekerroinmenetelmä", Institute of Petroleum, Lontoo); siinä tapauksessa myös kyseisen vaaraluokan osalta on tehtävä tämän asetuksen II osaston mukainen luokitus.

H- ja EUH-lausekkeiden koko teksti: katso kohta 16

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on hengitetty : Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys.

Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on joutunut iholle : Riisu saastunut vaatetus. Pese iho runsaalla vedellä ja saippualla.

Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on joutunut silmään : Huuhtelee silmät varotoimenä vedellä. Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.

Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on nieltä : Huuhtelee suu vedellä. Ei saa oksennuttaa. Ota yhteys myrkytystietokeskukseen tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.

### 4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Oireet/vaikutukset hengitettynä : Altistumisella hengitysteitse ei todennäköisesti ole terveysvaikutuksia, paitsi jos tuote on niin kuumentunut, että se hajoo. Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.

Oireet/vaikutukset ihokosketuksen seurauksena : Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Oireet/vaikutukset jouduttua silmiin : Voi aiheuttaa lievää ärsytystä.

Oireet/vaikutukset nieltynä : Normaalioloissa ei lainkaan. Suuret määrät: Saattaa ärsyttää limakalvoja, ruoansulatuskanavaa ja aiheuttaa pahoinvointia ja oksentelua.

# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878

### 4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Hoida oireen mukaan.

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1. Sammutusaineet

- |                                |                                                                                                              |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Soveltuvat sammutusaineet      | : Vesisuihke. Kuiva jauhe. Vaahto. Hiilidioksidi. Käytä sopivaa sammutusmenetelmää tulipalon sammuttamiseen. |
| Soveltumattomat sammutusaineet | : Älä käytä vesisuihkua, koska se saattaa aiheuttaa palon leviämisen.                                        |

### 5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

- |                                                  |                                  |
|--------------------------------------------------|----------------------------------|
| Palovaara                                        | : Palava neste.                  |
| Vaaralliset hajoamistuotteet tulipalon sattuessa | : Voi tuottaa myrkyllistä savua. |

### 5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

- |                                         |                                                                                                                      |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Palontorjuntaa koskevat ohjeet          | : Jäähdytä säiliöitä vesisuihkulla tai -sumulla.                                                                     |
| Suojavarusteet sammutettaessa tulipaloa | : Älä ryhdy toimimaan ilman sopivia suojavarusteita. Erillinen kannettava hengityslaitte. Täydellinen suojavaatetus. |

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

#### Muu kuin pelastushenkilökunta

- |                  |                                                                     |
|------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Hätätoimenpiteet | : Tuuleta vuotoalue. Varottava aineen joutumista iholle ja silmiin. |
|------------------|---------------------------------------------------------------------|

#### Pelastushenkilökunta

- |           |                                                                                                                                |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Suojaimet | : Älä ryhdy toimimaan ilman sopivia suojavarusteita. Lisätietoja kohdassa 8: "Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet". |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Vältä vuotoa tai valumia pääsemästä viemäreihin, viemäriverkostoon tai vesistöihin. Ilmoita paikallisille viranomaisille, mikäli tarpeellista.

### 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

- |                     |                                                             |
|---------------------|-------------------------------------------------------------|
| Puhdistusmenetelmät | : Imeytä valunut neste imukykyiseen materiaaliin.           |
| Muut tiedot         | : Hävitä aineet tai kiinteät jäämät valtuutetussa paikassa. |

### 6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja on kohdassa 8: "Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet", kohdassa 13: "Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat".

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

- |                                                  |                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet | : Varmista hyvä ilmanvaihto työpisteessä. Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Vältä ihokosketusta. Vuotanut aine saattaa aiheuttaa liukastumisvaaran. |
| Hygieniatoimenpiteet                             | : Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Pese aina kätesi käsiteltyäsi tätä tuotetta.                                        |

### 7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

- |                       |                                                                                                                                                                             |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Varastointiolosuhteet | : Säilytettävä tiiviisti suljettuna hyvin ilmastoidussa tilassa. Säilytettävä suljettuna alkuperäisissä säiliöissä. Suojattava pakkaselta. Säilytä lasten ulottumattomissa. |
| Varastointilämpötila  | : ≤ 40 °C                                                                                                                                                                   |

### 7.3. Erityinen loppukäyttö

Tämän tuotteen tunnistettu käyttö kuvataan tarkemmin kohdassa 1.2.

# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878

### KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

#### 8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

Kansalliset työperäisen altistumisen ja biologiset raja-arvot

| Agrol Hybran Plus G2                        |                                                 |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Suomi - Työperäisen altistumisen viiterajat |                                                 |
| Paikallisesti käytettävä nimi               | Mineraaliöljyt, pitkälle jalostetut (öljysumu)  |
| HTP (OEL TWA)                               | 2 mg/m <sup>3</sup>                             |
| HTP (OEL STEL)                              | 10 mg/m <sup>3</sup>                            |
| Sääntelyä koskeva viite                     | HTP-ARVOT 2025 (Sosiaali- ja terveysministeriö) |

#### DNEL ja PNEC

| Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset (64742-54-7) |                                |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| DNEL/DMEL (Työntekijät)                                             |                                |
| Pitkäaikainen - systeemiset vaikutukset, ihon kautta                | 0,97 mg/kg ruumiinpainoa/päivä |
| Pitkäaikainen - systeemiset vaikutukset, hengitysteitse             | 2,73 mg/m <sup>3</sup>         |
| Pitkäaikainen - paikalliset vaikutukset, hengitysteitse             | 5,58 mg/m <sup>3</sup>         |
| DNEL/DMEL (kuluttajat)                                              |                                |
| Pitkäaikainen - systeemiset vaikutukset, suun kautta                | 0,74 mg/kg ruumiinpainoa/päivä |
| PNEC (Suun kautta)                                                  |                                |
| PNEC suun kautta (sekundaarinen myrkytys)                           | 9,33 mg/kg elintarviketta      |

#### 8.2. Altistumisen ehkäiseminen

##### Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet

##### Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet:

Varmista hyvä ilmanvaihto työpisteessä. Ylläpidä hyvää teollisuushygieniaa.

##### Henkilönsuojaimet

##### Henkilönsuojainten symboli(t):



##### Silmien tai kasvojen suojaus

##### Silmien suojaus:

Nesteen roiskumisvaaran esiintyessä: Käytä tiiviisti istuvia suojalaseja tai kasvosuojainta

##### Ihonsuojaus

##### Käsien suojaus:

Suojakäsineet

| Käsien suojaus |                    |                     |              |         |                    |
|----------------|--------------------|---------------------|--------------|---------|--------------------|
| tyyppi         | Materiaali         | Läpäisy             | Paksuus (mm) | Läpäisy | Standardi          |
|                | Butyylikumi        | 4 (> 120 minuuttia) | 0,7          |         | EN 374-2, EN 374-3 |
|                | Nitriilikumi (NBR) | 5 (> 240 minuuttia) | 0,8          |         | EN 374-2, EN 374-3 |

# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878

| Käsien suojaus |            |                     |              |         |                    |
|----------------|------------|---------------------|--------------|---------|--------------------|
| tyyppi         | Materiaali | Läpäisy             | Paksuus (mm) | Läpäisy | Standardi          |
|                | Viton® II  | 5 (> 240 minuuttia) | 0,3          |         | EN 374-2, EN 374-3 |

### Hengityksensuojaus

#### Hengityksensuojaus:

Hengityssuojausta ei tarvita normaaleissa käyttöolosuhteissa. Jos ilmanvaihto on riittämätön, on käytettävä sopivaa hengityksensuojainta. Suodatintyyppi. A - P3

### Ympäristöaltistumisen torjuminen

#### Ympäristöaltistumisen torjuminen:

Vältettävä päästämistä ympäristöön.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

|                                                          |                                                            |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Olomuoto                                                 | : Nestemäinen                                              |
| Väri                                                     | : ruskea. Keltainen.                                       |
| Haju                                                     | : bensiinin haju.                                          |
| Hajukynnys                                               | : Ei saatavilla                                            |
| Sulamispiste                                             | : Ei saatavilla                                            |
| Jäätymispiste                                            | : Ei saatavilla                                            |
| Kiehumispiste                                            | : Ei saatavilla                                            |
| Syttyvyys                                                | : Ei saatavilla                                            |
| Alempi räjähdysraja                                      | : Ei saatavilla                                            |
| Ylempi räjähdysraja                                      | : Ei saatavilla                                            |
| Leimahduspiste                                           | : $\geq 200\text{ °C}$ Clevelandin avoimen kupin menetelmä |
| Itsesyttymislämpötila                                    | : Ei saatavilla                                            |
| Hajoamislämpötila                                        | : Ei saatavilla                                            |
| pH                                                       | : Ei sovellettavissa                                       |
| Viskositeetti, kinemaattinen                             | : $9,1\text{ mm}^2/\text{s}$ ( $100\text{ °C}$ )           |
| Liukoisuus                                               | : Liukenee hiilivetyihin. ei liukene veteen.               |
| Jakaantumiskerroin n-oktanoli/vesi (Log Kow)             | : Ei saatavilla                                            |
| Höyrynpaine                                              | : Ei saatavilla                                            |
| Höyrynpaine $50\text{ °C}$ :ssa                          | : Ei saatavilla                                            |
| Tiheys                                                   | : $0,874\text{ kg/l}$ $15\text{ °C}$                       |
| Suhteellinen tiheys                                      | : Ei saatavilla                                            |
| Suhteellinen höyryntiheys $20\text{ °C}$ :n lämpötilassa | : Ei saatavilla                                            |
| Hiukkasten ominaisuudet                                  | : Ei sovellettavissa                                       |

### 9.2. Muut tiedot

Muita tietoja ei ole saatavissa

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1. Reaktiivisuus

Tuote on ei-reaktiivinen normaaleissa käyttö-, varasto- ja kuljetusolosuhteissa.

### 10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Vakaa normaaliolosuhteissa.

### 10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tiedetä mitään vaarallisia reaktioita normaaleissa käyttöolosuhteissa.

# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878

### 10.4. Vältettävät olosuhteet

Ei mitään suositelluissa varasto- ja käsittelyolosuhteissa (katso osa 7).

### 10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Vältä kosketusta seuraavaan: Vahvat hapot. Voimakas hapettava aine.

### 10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Ei todennäköisesti muodosta vaarallisia hajoamistuotteita normaaleissa säilytys- ja käyttöolosuhteissa.

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1. Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

|                                       |                                                                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Välitön myrkyllisyys (suun kautta)    | : Ei luokiteltu                                                                 |
| Välitön myrkyllisyys (ihon kautta)    | : Ei luokiteltu                                                                 |
| Välitön myrkyllisyys (hengitysteitse) | : Ei luokiteltu.                                                                |
| Lisätiedot                            | : Terminen hajoaminen voi johtaa ärsyttävien kaasujen ja höyryjen vapautumiseen |

#### Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset (64742-54-7)

|                            |                                                   |
|----------------------------|---------------------------------------------------|
| LD50 suun kautta, rotta    | > 5000 mg/kg (OECD 401-menetelmä)                 |
| LD50 ihon kautta, kani     | 2000 – 5000 ml/kg (OECD 402-menetelmä)            |
| LC50 Hengitysteitse - Rota | 2,18 – 5,53 mg/l/4h 4 tuntia (OECD 403-menetelmä) |

#### Sinkkibis[O,O-bis(2-etyyliheksyyli)]bis(ditiofosfaatti) (4259-15-8)

|                         |                                                                                                                                  |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LD50 suun kautta, rotta | 3100 mg/kg ruumiinpainoa Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity), 95% CL: 1800 - 5100 |
| LD50 ihon kautta, kani  | > 5000 mg/kg ruumiinpainoa Animal: rabbit, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)               |

#### Bentseenisulfonihappo, para-, monoalkylointituotteet C14-C18-haaroittuneiden olefiinien (C15-rikkaat) kanssa, jotka on johdettu propeenin oligomeroinnista, kalsiumsuola, yliemäksinen, osallistava tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset C10-C50

|                            |                                                                                                                        |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LD50 suun kautta, rotta    | > 5000 mg/kg ruumiinpainoa Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity - Acute Toxic Class Method) |
| LD50 ihon kautta, rotta    | > 5000 mg/kg ruumiinpainoa Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)                          |
| LC50 Hengitysteitse - Rota | > 1,9 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity),<br>Remarks on results: other:   |

|                                                    |                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ihosityövyttävyyys/ihoärsytys                      | : Ei luokiteltu<br>pH: Ei sovellettavissa                                                                                                                          |
| Lisätiedot                                         | : Pitkäaikainen tai toistuva kosketus voi kuivata ihoa ja aiheuttaa ärsytystä                                                                                      |
| Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys                   | : Ei luokiteltu.<br>pH: Ei sovellettavissa                                                                                                                         |
| Lisätiedot                                         | : Tuotetta ei pidetä silmiä ärsyttävänä<br>Tuotetta ei ole testattu<br>Lausunto perustuu samankaltaisten materiaalien tai tuotekomponenttien tietojen arviointiin. |
| Hengitysteiden tai ihon herkistyminen              | : Ei luokiteltu (Tuotetta ei ole testattu; Lausunto perustuu samankaltaisten materiaalien tai tuotekomponenttien tietojen arviointiin.)                            |
| Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset      | : Ei luokiteltu                                                                                                                                                    |
| Syöpää aiheuttavat vaikutukset                     | : Ei luokiteltu                                                                                                                                                    |
| Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset            | : Ei luokiteltu                                                                                                                                                    |
| Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen    | : Ei luokiteltu                                                                                                                                                    |
| Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen | : Ei luokiteltu                                                                                                                                                    |

# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878

### Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset (64742-54-7)

LOAEL (suun kautta, rotta, 90 vrk) 125 mg/kg ruumiinpainoa/päivä (OCDE 408-menetelmä)

### Sinkkibis[O,O-bis(2-etyyliheksyyli)]bis(ditiofosfaatti) (4259-15-8)

NOAEL (suun kautta, rotta, 90 vrk) 125 mg/kg ruumiinpainoa Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)

### Bentseenisulfonihappo, para-, monoalkylointituotteet C14-C18-haaroittuneiden olefiinien (C15-rikkaat) kanssa, jotka on johdettu propeenin oligomeroinnista, kalsiumsuola, yliemäksinen, osallistava tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset C10-C50

NOAEL (suun kautta, rotta, 90 vrk) 250 mg/kg ruumiinpainoa Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)

Aspiraatiovaara : Ei luokiteltu

### Agrol Hybran Plus G2

Viskositeetti, kinemaattinen 9,1 mm<sup>2</sup>/s (100°C)

## 11.2. Tiedot muista vaaroista

### Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Hormonitoimintaa häiritsevien ominaisuuksien aiheuttamista haitallisista terveysvaikutuksista : Viite 2.3, Muita tietoja ei ole saatavissa

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1. Myrkyllisyys

Ympäristövaikutukset - yleiset : Tuotteen ei katsota olevan haitallista vesieläöille eikä aiheuta pitkäaikaisia haittavaikutuksia ympäristölle.

Vaarallisuus vesiympäristölle, lyhytaikainen (välitön) : Ei luokiteltu

Vaarallisuus vesiympäristölle, pitkäaikainen (krooninen) : Ei luokiteltu

### Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset (64742-54-7)

|                          |                                                        |
|--------------------------|--------------------------------------------------------|
| LC50 - Kalat [1]         | > 100 mg/l Pimephales promelas (96h)                   |
| EC50 - Äyriäiset [1]     | > 10000 Daphnia magna (vesikirppu) (48h)               |
| EC50 72h - Levät [1]     | > 100 mg/l Pseudokirchneriella subcapitata             |
| NOEC krooninen kala      | 1000 ml/l Oncorhynchus mykiss (Kirjolohi) (14 päivää)  |
| NOEC krooninen äyriäiset | 10 ml/l Daphnia magna (vesikirppu) (21 päivää)         |
| NOEC krooninen levä      | > 100 ml/l Pseudokirchneriella subcapitata (72 tuntia) |

### Sinkkibis[O,O-bis(2-etyyliheksyyli)]bis(ditiofosfaatti) (4259-15-8)

|                      |                                                         |
|----------------------|---------------------------------------------------------|
| LC50 - Kalat [1]     | 46 mg/l Test organisms (species): Cyprinodon variegatus |
| LC50 - Kalat [2]     | 46 mg/l Test organisms (species):                       |
| EC50 - Äyriäiset [1] | 1,2 mg/l Interpolointi                                  |

## 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

### Agrol Hybran Plus G2

Pysyvyys ja hajoavuus Biohajoava mutta ei helposti biohajoava.

### Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset (64742-54-7)

Pysyvyys ja hajoavuus Ei helposti biohajoava.

# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878

### Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset (64742-54-7)

|                       |                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|
| Biologinen hajoaminen | 31 % 28 päivää (OECD 301F-menetelmä) |
|-----------------------|--------------------------------------|

### Sinkkibis[O,O-bis(2-etyyliheksyyli)]bis(ditiofosfaatti) (4259-15-8)

|                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Pysyvyys ja hajoavuus | Ei nopeasti hajoava |
|-----------------------|---------------------|

**Bentseenisulfonihappo, para-, monoalkylointituotteet C14-C18-haaroittuneiden olefiinien (C15-rikkaat) kanssa, jotka on johdettu propeenin oligomeroinnista, kalsiumsuola, yliemäksinen, osallistava tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset C10-C50**

|                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Pysyvyys ja hajoavuus | Ei nopeasti hajoava |
|-----------------------|---------------------|

## 12.3. Biokertyvyys

### Agrol Hybran Plus G2

|              |                                                            |
|--------------|------------------------------------------------------------|
| Biokertyvyys | Sisältää biologisesti kerääntyvää(-iä) komponenttia(-eja). |
|--------------|------------------------------------------------------------|

### Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset (64742-54-7)

|                                               |       |
|-----------------------------------------------|-------|
| Jakaantumiskerroin n-oktanoliv/vesi (Log Pow) | > 3,5 |
|-----------------------------------------------|-------|

## 12.4. Liikkuvuus maaperässä

### Agrol Hybran Plus G2

|                                |                                                   |
|--------------------------------|---------------------------------------------------|
| Ympäristövaikutukset - maaperä | Ei liukene veteen, ei pidetä mobiilina (maaperä). |
|--------------------------------|---------------------------------------------------|

## 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Muita tietoja ei ole saatavissa

## 12.6. Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Hormonitoimintaa häiritsevien ominaisuuksien aiheuttamista haitallisista ympäristövaikutuksista : Viite 2.3. Muita tietoja ei ole saatavissa.

## 12.7. Muut haitalliset vaikutukset

Muita tietoja ei ole saatavissa

## KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

### 13.1. Jätteenkäsittelymenetelmät

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jätteenkäsittelymenetelmät                     | : Sisältö/astia hävitettävä luvan saaneen jätteenkäsittelijän lajitteluohjeiden mukaisesti.                                                                                                                                                                 |
| Tuotteen / pakkauksen hävittäminen suositukset | : Tuote ja pakkaukset, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jäämiä tai ovat niiden saastuttamia; Hävitettävä vaarallisena jätteenä. Kokonaan tyhjät astiat ovat kierrätettäviä muiden pakkausten tapaan.                                                  |
| Ekologista jätettä koskevat tiedot             | : Vältettävä päästämistä ympäristöön.                                                                                                                                                                                                                       |
| Eurooppalainen jäteluettelo (LoW, EY 2000/532) | : 15 01 10* - pakkaukset, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jäämiä tai ovat niiden saastuttamia<br>15 01 02 - muovipakkaukset<br>15 01 04 - metallipakkaukset<br>13 02 05* - mineraalipohjaiset klooraamattomat moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt |

## KOHTA 14: Kuljetustiedot

määräysten mukaisesti ADR / IMDG / IATA / RID

### 14.1. YK-numero tai tunnistenumero

|              |                      |
|--------------|----------------------|
| YK-nro (ADR) | : Ei sovellettavissa |
|--------------|----------------------|



# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878

|               |                      |
|---------------|----------------------|
| YK-nro (IMDG) | : Ei sovellettavissa |
| YK-nro (IATA) | : Ei sovellettavissa |
| YK-nro (RID)  | : Ei sovellettavissa |

### 14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

|                                                 |                      |
|-------------------------------------------------|----------------------|
| Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi (ADR)  | : Ei sovellettavissa |
| Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi (IMDG) | : Ei sovellettavissa |
| Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi (IATA) | : Ei sovellettavissa |
| Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi (RID)  | : Ei sovellettavissa |

### 14.3. Kuljetuksen vaaraluokat

#### ADR

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kuljetuksen vaaraluokka (ADR) | : Ei sovellettavissa |
|-------------------------------|----------------------|

#### IMDG

|                                |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| Kuljetuksen vaaraluokka (IMDG) | : Ei sovellettavissa |
|--------------------------------|----------------------|

#### IATA

|                                |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| Kuljetuksen vaaraluokka (IATA) | : Ei sovellettavissa |
|--------------------------------|----------------------|

#### RID

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Kuljetuksen vaaraluokka (RID) | : Ei sovellettavissa |
|-------------------------------|----------------------|

### 14.4. Pakkausryhmä

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| Pakkausryhmä (ADR)  | : Ei sovellettavissa |
| Pakkausryhmä (IMDG) | : Ei sovellettavissa |
| Pakkausryhmä (IATA) | : Ei sovellettavissa |
| Pakkausryhmä (RID)  | : Ei sovellettavissa |

### 14.5. Ympäristövaarat

|             |                                   |
|-------------|-----------------------------------|
| Muut tiedot | : Muita tietoja ei ole saatavissa |
|-------------|-----------------------------------|

### 14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

#### Maakuljetus

Ei sovellettavissa

#### Merikuljetukset

Ei sovellettavissa

#### Ilmakuljetus

Ei sovellettavissa

#### Rautatiekuljetus

Ei sovellettavissa

### 14.7. Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Ei sovellettavissa

## KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### 15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

#### EU-säännökset ja määräykset

##### REACH-asetuksen liite XVII (rajoitusehdot)

Ei sisällä REACH-asetuksen liitteessä XVII (rajoitusehdot) lueteltuja aineita

##### REACH-asetuksen liite XIV (lupaluettelo)

Ei sisällä REACH-asetuksen liitteessä XIV (lupaluettelo) lueteltuja aineita

# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878

### REACH-kandidaattiluettelo (SVHC)

Ei sisällä REACH-kandidaattiluettelossa lueteltuja aineita

### PIC-asetus (EU 649/2012, etukäteen ilmoitettu suostumus)

Ei sisällä PIC-luettelossa (asetus EU 649/2012 vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista) lueteltuja aineita

### POP-asetus (EU 2019/1021, Pysyvät orgaaniset haitta-aineet)

Ei sisällä POP-luettelossa lueteltuja aineita (asetus EU 2019/1021 pysyvistä orgaanisista haitta-aineista)

### otsoniasetus (2024/590)

Ei lueteltu Otsonikerrosta heikentävien aineiden luettelossa (asetus EU 2024/590).

Ei sisällä otsonikerrosta heikentävien aineiden luettelossa lueteltuja aineita (asetus EU 2024/590 otsonikerrosta heikentävistä aineista).

### Neuvoston asetus (EY) kaksikäyttötuotteiden valvonnasta

Ei sisällä kaksikäyttötuotteiden valvontaa koskevan NEUVOSTON ASETUKSEN (EY) alaisia aineita

### Asetus räjähteiden lähtöaineiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä (EU 2019/1148)

Ei sisällä räjähteiden lähtöaineiden luettelossa lueteltuja aineita (asetus EU 2019/1148 räjähteiden lähtöaineiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä).

### Asetus huumausaineiden lähtöaineiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä (EY 273/2004)

Ei sisällä huumausaineiden lähtöaineiden luettelossa (asetus (EY) N:o 273/2004 tiettyjen huumausaineiden ja psykotrooppisten aineiden laittomaan valmistukseen käytettävien aineiden valmistuksesta ja markkinoille saattamisesta) lueteltuja aineita.

## 15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole suoritettu

## KOHTA 16: Muut tiedot

### Osoitus muutoksesta:

Päivitetty: Johtuen käyttöturvallisuustiedoteohjelman muutos ja (EU) 2020/878 käyttöönotto. Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot. Vaaran yksilöinti. Koostumus ja tiedot aineosista. Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet. Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot. Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle.

| Lyhenteet ja akronyymit:          |                                                                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| ADN                               | Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista |
| ADR                               | Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista      |
| ATE                               | Välittömän myrkyllisyyden arviointi                                                   |
| BCF                               | Biokertyvyystekijä                                                                    |
| Biologinen raja-arvo (BLV)        | Biologinen raja-arvo                                                                  |
| Biokemiallinen hapenkulutus (BOD) | Biokemiallinen hapenkulutus (BOD)                                                     |
| Kemiallinen hapenkulutus (COD)    | Kemiallinen hapenkulutus (COD)                                                        |
| DMEL                              | Johdettu vähimmäisvaikutustaso                                                        |
| DNEL                              | Johdettu vaikutukseton altistumistaso                                                 |
| EY-nro                            | Euroopan yhteisön numero                                                              |
| EC50                              | Keskimääräinen vaikuttava pitoisuus                                                   |
| Englanti                          | Euroopan standardi                                                                    |
| IARC                              | Kansainvälinen syöväntutkimuskeskus                                                   |
| IATA                              | Kansainvälinen ilmakuljetusliitto                                                     |
| IMDG                              | Vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö                            |

# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878

| Lyhenteet ja akronyymit: |                                                                                 |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| LC50                     | Tappava pitoisuus 50 prosentille testipopulaatiosta (tappava mediaanipitoisuus) |
| LD50                     | Tappava annos 50 prosentille testipopulaatiosta (tappava mediaaniannos)         |
| LOAEL                    | Alhaisin havaittavan haittavaikutuksen aiheuttava annos                         |
| NOAEC                    | Pitoisuus, joka ei aiheuta havaittavaa haittavaikutusta                         |
| NOAEL                    | Annos, joka ei aiheuta havaittavaa haittavaikutusta                             |
| NOEC                     | Pitoisuus, joka ei aiheuta havaittavaa vaikutusta                               |
| OECD                     | Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö                                 |
| HTP                      | Työperäisen altistumisen viiteraja                                              |
| PBT                      | Hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen aine                                |
| PNEC                     | Arvioitu vaikutukseton pitoisuus                                                |
| RID                      | Vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevat määräykset    |
| KTT                      | Käyttöturvallisuustiedote                                                       |
| STP                      | Jätevedenpuhdistamo                                                             |
| ThOD                     | Teoreettinen hapenkulutus                                                       |
| TLM                      | Keskimääräinen sietoraja                                                        |
| VOC                      | Haihtuvat orgaaniset yhdisteet                                                  |
| CAS-nro                  | CAS-numero                                                                      |
| N.O.S.                   | Not Otherwise Specified                                                         |
| vPvB                     | Erittäin hitaasti hajoava ja erittäin voimakkaasti biokertyvä                   |
| ED                       | Hormonaalinen haitta-aine                                                       |

Tietolähteet : Toimittajan käyttöturvallisuustiedote. Sovellettava lainsäädäntö. ECHA CHEM - ECHA Chemical Database.

Koulutusohjeet : Katso tiedot turvallisesta käsittelystä kohdasta 7.

| H- ja EUH-lausekkeiden koko teksti: |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aquatic Chronic 2                   | Vaarallisuus vesiympäristölle – krooninen vaara, kategoria 2                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Aquatic Chronic 4                   | Vaarallisuus vesiympäristölle – krooninen vaara, kategoria 4                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Eye Dam. 1                          | Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys, kategoria 1                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Skin Sens. 1B                       | Ihon herkistyminen, kategoria 1B                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| H317                                | Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| H318                                | Vaurioittaa vakavasti silmiä.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| H411                                | Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| H413                                | Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesieliöille.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| EUH208                              | Sisältää Bentseenisulfonihappo, para-, monoalkylointituotteet C14-C18-haaroittuneiden olefiinien (C15-rikkaat) kanssa, jotka on johdettu propeenin oligomeroinnista, kalsiumsuola, yliemäksinen, osallistava tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt raskaat parafiiniset C10–C50. Voi aiheuttaa allergisen reaktion. |
| EUH210                              | Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.                                                                                                                                                                                                                                                                |

Luokitus täyttää : ATP 12

Käyttöturvallisuustiedote (SDS), EU

# Agrol Hybran Plus G2

## Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 mukaisesti muutettuna asetuksella (EU) 2020/878

---

Tiedot tässä käyttöturvallisuustiedotteessa perustuvat niihin tietoihin, jotka ovat olleet käytettävissämme laadintapäiväyksenä ja ne on annettu sillä edellytyksellä, että tuotetta käytetään normaalioloissa ja sopusoinnussa pakkauksessa tai relevantissa teknisessä kirjallisuudessa määritettyjen käyttötapojen mukaisesti. Tuotteen muu käyttö, mahd. yhdessä muiden tuotteiden tai prosessien kanssa, tapahtuu käyttäjän omalla vastuulla.